

Discrimination is Against the Law

The Centers for Kidney Care complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex. The Centers for Kidney Care does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability or sex orientation.

The Centers for Kidney Care:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, please contact the Tyler Office Manager at (903) 595-5486 or the Paris Office Manager at (903) 785-3300.

If you believe that The Centers for Kidney Care has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, sex, sexual orientation, or gender identity, you can file a grievance with the Executive Director of The Centers for Kidney Care. If you need help filing a grievance, The Centers for Kidney Care Administration is available to help you.

The Centers for Kidney Care

Attn: Executive Director

1133 Medical Drive

Tyler, TX 75701

Telephone Number (903) 595-5486, Fax (903) 595-5128

Email: info@ckcdocs.com

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-(800) 368-1019, (800) 537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <https://www.hhs.gov/ocr/filing-with-ocr/index.html>

La discriminación es contra la ley

Los Centros para el Cuidado Renal cumplen con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discriminan por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Los Centros para el Cuidado Renal no excluyen a las personas ni las tratan de manera diferente debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad u orientación sexual.

Los Centros para el Cuidado del Riñón:

- Proporciona ayudas y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen eficazmente con nosotros, tales como:
 - Intérpretes calificados de lenguaje de señas
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, tales como:
 - Intérpretes cualificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con el Gerente de la Oficina de Tyler al (903) 595-5486 o con el Gerente de la Oficina de París al (903) 785-3300.

Si cree que los Centros para el Cuidado Renal no han brindado estos servicios o lo han discriminado de otra manera por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, sexo, orientación sexual o identidad de género, puede presentar una queja ante el Director Ejecutivo de los Centros para el Cuidado Renal. Si necesita ayuda para presentar una queja, los Centros para la Administración del Cuidado Renal están disponibles para ayudarlo.

Los Centros para el Cuidado del Riñón

A la atención de: Directora Ejecutiva

1133 Campaña Médica

Tyler, TX 75701

Número de teléfono (903) 595-5486, fax (903) 595-5128

Correo electrónico: info@ckcdocs.com

También puede presentar una queja de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU., electrónicamente a través del Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo o teléfono a:

Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.

200 Avenida de la Independencia, SW

Sala 509F, Edificio HHH

Washington, D.C. 20201

1-(800) 368-1019, (800) 537-7697 (TDD)

Los formularios de reclamaciones están disponibles en <https://www.hhs.gov/ocr/filing-with-ocr/index.html>